

This photo prohably gives you an inkling of how Myshkin, Moscow Dyaame net-mindsr, isli sit through the match egainst Moscow Spartok. The isiter won, 7-8. This victory means that Spariak is now almost equal in points to the Central Army Club.

Photo by Andrel Golovnnov

#### Biathlon spectacular has begun

Over 20 countries will partielpato in the senior and junior world bialition championship beginning at Raubichi outside Minsk, Byelorussia, on Pebrua-

Viktor Mamalov, the 1967 world title holder and Olympic relay winner, and now the new head coach for the USSR side, thinks it will be a very ctoso encounter. The strong fevour-Olympic champion Frank Ul-lrich, 24, who holds nine golds train would championships, He atso itld extra well at recent World Cup stages in Swilzer-tand, Italy and the FRG.

Still competition is expected from Norwsy, Finishd, as well os trom FRG top bisthionisis Fritz Fischer and Pcter Angeicr and Frenchman Yvon Mougel,

#### MOTOR RACING

The annual International "Russian Winder" rally, the lirst of the seven stages involved in the Friendship Cup compelition omong the socialist countries, will set out on February 13 from the Moscow Hippodrame. Following the speed reces held at the Hipportrame and the Tushtao alifield the next stage will be on country and woodland roads in the Moscow and Yaroslavi reglons. The eddition element of risk included in the rally is the lact that the sports cars ere pruhibited from using antiskid devices or spikes.

Top racers from Bulgaria, Huitgery, the GDR, Poland, Romenia end Czechoslovakia are expected to toke parl. The USSR ere using these runs to nominate

> Vladimir DANILCHEV, Master of Sport, USSR

who finished third in last yesi's 20 km sveni.

Our teem is a mixture of experienco and youth, Mamatov emphasized. Its leaders are the twice Lake Piscid gold medallist Analoly Alysbyev, Leningrad, and the Olympic relay winners Vladimir Barnashov, Omsk, and Visdimir Alikin,

The championship will wind up on February 14. AMERICANS LOSE

MATCH IN UKRAINE

In the Ukrainian mioing city of Doneisk, Soviel boxers won. 5-4. In the third and final match belween Soviet and American lea ms.

### Stenmark gets his way

Celebrated Ingemar Sienmark look the last of the eight golds et the Alpine skiing world chemolonship at Schladming, Anstris, dashing to dazzling stylo the spccial slalom precipitons still cour-

MOSCOW **OLYMPICS** IS A MODEL

At a recent Los Angeles aession of the IOC Executive Board which reviewed preparation for the Swamer Olympic Games in Los Angeles, TASS correspondeals had the opportunity to meet Peter Ueberroth, President of the 1984 Olympic Cames Organlzing Committee.

Q.r The Olympic Charler states that the gost of the Olympic movemeel la to sducats young peopls through sport in the spirit of mulual underaisediag and frieedship, promolleg peace aud ualvarial dissemination of Olympic prieciples for building up goodwill among peoples. What is your comulties doing to put these idests into practics?

A.: Ws will try to organize woll only one tldng: s compell-tios for sportsmen around the world. We are no political organizsilon, we are concerned only with sport. We will try to well organize the Games, which were so wonderfully staged in Moscow. Quite possibly, they were the best Games in history.

Q.: Are you using the experience of the past Olympics, colably in Moscow, and in what A.: Yes, we are. The Moscow

Games were periectly organized and we won't be able to hald our Games as well in many as-pects. Still the Moscow Olympics is e model for many organizing commillees, ours included.

I ti does not upset us that the Russlans have won all three & rics - they have been so elcellent training session for #8 vicw of the Angast world west ling championship due to Cardn. said Steve Ivanov, ments of the Bureau of the Internathonal Amalon Wresiling Fee rollon end head of the Amer-Icuo tico wreslling leam recently visited the USSR.

Phoin by Seiger President

### Back home without gold

sksting champlouship which look ploco ot the Charlemagne skating rink, in Lyons, ended vilh a skaling extravaganzir, il la pleasant to be able to require that the Soviet skaters walked awoy with most of the applause in this event. Their first class performence here somewhat mitigated their ovoiall disnupointing results: for the list lime to 18 championships they have returned home minus the gold owants.

pair. The silver want to Nate lyo Besternyanova and Addp Hokin, USSR, winners of the fit. llong title, and the "Moster akiyo Novosil" sponsored little national tournement. The bronze medals was b

EDITORIAL BOARD

Mosenw, USSR. Published Tuesday and Sale Index 50078

moclaim only something the processes only someoning for ul national mouning.

The championship provid spectacular triumph for Sylle-land's Erikn Hess, 19, who the

the slalum gold to her b nwards in the glant alson at combination. The men's combination to captured by Michel Vies 2

trom France. One heature of the event at ing success for Canada and to USA, who amassed two got and several other swards-k; years ago they talled to be

even a single medal. Boris BUKHOVIST



#### **TOUGH LUCK** IN SEMIFINALS

The Soviet tennis players lost, 0-3, to the FRG national team in the semifinal match of the Enro pean winter team championship or the Royal Cup series, held in the West German city of Dust-

1 min 48.40 sec. Signili-

cantly enough, half of the field falled in make it home. Second-

placed Bojon Krizal, Yngoslavia,

came accoul in 1.48.90, his ar-

sword. The best Saviet finisher

Viadimir Amireyev was tentis in

Austrian Hartt Weirather won

the men's downhill clocking

1.55,10, the only top award for Austria, which was reason

silver champlonship's

This occurs that the FRG team will meet the winners of the Swe- | gomedny (USSR). den-Czechoslovakie maich in the

In the photo: Gregor Gibes, USA (lcti), and Magomed Mr

that hack winning all part trom the second to lomb his

ges in this ovent ene talks

conservative and both special size must purnalists were at a

predicting victory to left Torvill and Christopher Con Irom Greet Britain. This was it

arcond European champlend?

### Our dancing pairs were it

The 74th European Ilguro

Yelena Veclorezova, 18, Ironi Moscow, did her ulmost and won the third place all-round in the women's singles, aller n three-year ebsence. She gave way only to Claudia Kristofics-Blader, the current champlon. and to second-pleccd Katherina Witt, GDR.

lest year's winners (goi Bobit and by the figure skalled 18 of Irina Vorobyove and is, Lisovsky ere oslurally e at. back.

proposals at Geneva Moscow (TASS). Seeking to

Soviet

INFORMATION

No. 13 (327), FEBRUARY 13-15, 1982

give a much-aceded tunpetus to the negotiations, on mediumrangs nuclesr weepons in Euthat all efforts now be concentraied oe producing, over a short period of line, a joint do-cument to define the following fundameoisls of a luture sgree-

- to keeping with the principle of parity and equal secu-rity, the agreement should apply to and cover all nuclear mod range weapons which can be fired withlo a combet range of t,000 and more km and deployed in Europo and in adjoiaing waters, or intended for use in Europe;

- to order to echicva maximum reduction in the lovels of the above weapons both of the part of NATO and of the Soviet Union, the agreemen must envisago a reduction in their present numbers of shout one thousand to 300 each by the end of 1990, with the establishment of an intermediato level of 600 units on each side by the end of 1985;

- both sides will have the right to decide which weapons they will reduce or, within the agreed numbers of their discre-tion, seplace or modernize, the trames lo be specified additionally;

- destruction would be that main method used for reducing the numbers of medium-range missiles; this does not exclud the possibility that some of them be withdrewn beyond the mulually agreed borders; - provisions are to be drawn

up lo provide odequale cootrol over the implementation by both sides of their commiments under the agreement;

(Continued on page 3)

against the junta troops.

Reports from El Salvedor Indicete that the Parsbundo Marti Nellonal

Liberolice Front units are keeping up the scale of combat operations

USSR STRIVING FOR POSITIVE RESULTS

lempts by the NATO bloc led by the USA to create a crists silina-Madrid. The Soviet Union fully supports the Isir and well-substantiated position of the Pu-lish People's Republic, to the eltinn, disrupting normal work and nullilying the positive results, fect that any interierence in its which required enarmous ellor:a internal sifairs and the use of by most of the conference partithe Madrid meeting for unscru-pulous ends is inacceptable and injustitled. The Soviet delegation instead of constructive discusalon they foster dastructive ete-ments, and tosted of advance-ment they wish to set the con-

intends to remain among thosa atriving candidly and honestly for positive results and tor the adoption of a substantial and well-balanced lioal document, in liviceous, the chief Soviet negatives and the Soviet Deputy ferance back. Apail from the de-legates who really take its successes to hearl there are some who eliber do not want, or fear goliator and the Soviet Deput Foreign Minister, lold the Mad

rid meeting. Regiettably, he stressed, the current stage of the conference has slaited off with massive at-

Telepholo UPI-TASS

A new air terminal bas been put into service at Yerevon, the capital of Amenio. Al present sir services extend from Yerevae in 60 Soviel towos. The old air terminal falled to handle the ever Increasing air traific: between 1965 and 1980, for instance, departures from Yerovan grew land times. The new terminal will headle 2.100 passengers an bour, or 8,000,000 a year, instead of 1,500,000 -the capacity of tho

Close to the new fecility arn the finns of the Zverinots Cabedral which was built in the sarly 7th century and later struck by on earthquake."

Architect After Tarkhanyan, who worked for the project, stated that the idea was to add a historic flavour to the sit, terminal project.

Among many innovalive approaches employed was the partitioning of the terminal into seven independent mini-identification of tending 300 passengers an about and boarting of two telescopic gangways. The terminal facilities can service up to 14 planes at a liste.

The Soviet Vonare-13 and Ve- particle flows of solar and gatednara-14 probes are nearing their lic origin, and determing the destination. On February 10 the structure of the leterolanetary magnalic field.

Destination Venus

first craft was 7,700,000 kilomet-

res from Venua, and the letter,

8.500.000 kilometros from the

lergs). They are scheduled to

reach the vicinity of the plonet

co and reproduction of charged

The probes are carrying Sovict and French dosigned instrumanis registering space and solar bursta ol gemma radiation. Over on March I and 5 respectively. 20 such phenomona have been The complex systems abound recorded so is 1, 1en of them rethe probes process the emergen- gistered simultaneously by the Iwo probes.

Karpov gets

his eighth Oscar

elation of Chess Press.

Thrice would chess Hillst Ana-

ther Oscar, the enveloit prize for the player of the year awar-ded by the informational Asso-

Kerpov got his flist Oscar back in 1973, and now has oight

such trophics under his helt.
This year the Barcolona-based

association tecefood suggestions

from 116 aposts writere in 37

countiles, Kerpov polled t,253 points, with Holland's Jsn Tim-

inna troiling him with t,117. Ex-world clisnipton Mikhail

Tal picked up 922 points, and Garry Kasparov, olso ot the USSR, 740. Another two Soviet

Grandmasters who made the top

ten, Vitaly Tseshkovsky and Ale-

xander Belyavsky, camo seventh and ninth with 452 and 394

points respectively.

The award is a stiver statuel-

toly Knrpov has captured ono-

Price 5 kopeks

By air - from Moscow

Fldsi Castro speaks at the oponing ceremony of the 10th WFTU Congress. The congress lists.

### FOR PEACE, DEMOCRACY AND SOCIAL PROGRESS

Havans. Delegales from more than 350 national and international trade union confres, represcriting 260 million working people from ell over the world, heve cathered together in the Cuban capital for the 10th World Trade Union Congress. The measage of greetings sent to the congress by Lennid Brezhnev emphasized that "the most impor-

tant lack of tinde unions is to motect the rights of human beings. The most important of these is the right to live to peace". This approach met with n highly positive response from any delegates.
To saleguant the interests of

the working people and of all nations in the present conditions amounts to defending their right

to life, work, hiead and to a de-cent existence, Fidol Costro said in his address. The present moment knows no more argent of demanding lask than the light for peace and the preservation of mankind from a nuclear holocaust, tie stressed. This light is Inseparable from developmental

(Continued on page 2)

ropean process in general.

#### e positive completion, he stres-sed This is why they seize at every prelexi in the voin hope of oblitereling, or et least decelerating, the progress at the conterence, undarmining the betief In the productiveness of the Eu-

The Sovtet Union, Hylchov emphasized, of course, wishes the Madrid meeting to aucceed and to continue the process initisted by the Conference on Secursty end Cooperation in Euro-pa. Indeed it was the sociolisi community countiles who launched the idea of the Helsinki meeting. The Soviel Union to seeking not only to preserve but to put into effect ell the positive results jointly achieved by the European nelions, be concluded.

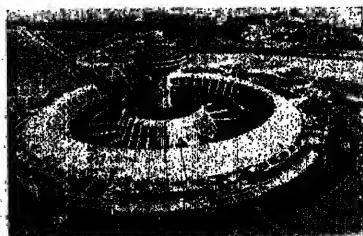
#### to of a women with an numbrel-ia, the emblem of Barcelona. Round the Soviet Union

• THE NEW PORK FACTORY, NAMED "SERGEL!" AND SITUATED HEAR TASHKENT, WILL ANNUALLY PRODUCE 6,080 TONNES OF PORK. Six centres have been asiablished in Uzbe-kislen end although the number ts repidly increasing the number tain et the moment \$20,000 pigs.

EVERYTHING ONE CAN

FIND IN THE CARPATHIANS CAN SE BOUGHT IN THE GIFTS OF NATURE SHOP IN UZHGO-ROD. The shop has been opened recently and offers game, mountain honey, dried and preserved mushrooms, fruit jeilles, juice and jem. Souvenirs are also on

### NEW AIR TERMINAL FOR YEREVAN



In building the sirport specie-puly Minister of Civil Aviation, lists from Armenta, Moscow, Le-sold the latest technology in alogged, Kley, Riga, Tailing and foorporated into the technology in other cities tothed efforts with considerably expand Armania's firms from Hungary Finland, domestic and international air france. West Garmany and Sunt. Prance, West Germany and Swils ... services. Mikhell Timoleyev, USSR De-

Alexander BUTSHNIN

Yerevan

# Mariana area and and an area of a surface of a surface of the surf

### ATTENTION. SUBSCRIBERS ABROAD

DEAR READERS.

MN Information" comes out on Teesdays and Salurdeys, and offers in brief, the fatest information on events in the USSR end in the world reported by
TASS and foreign news agencies.
Nothing short of the majerial
carried in the aditions of both
"Moscow News" and "MK is-

cen be taken out with the following (irms.

CANADA

 Northern Book rouse
 P.O. Box 1099,
 Greve eliurst. Ont. POC 160

Yspaus Publishing Co. Ltd., 1088 Pape Ave,

Toronto, Onl, M4K, 3WS

Progress Bonks,
71 Nathural Str., Srd Floor
Totomio, Ont., MSV 2P4 • Librairia Notivelles Frontieres Inc.

185 rue Ontario est P.O. HZX 1HS

Book World 118 Avenue Road.

Europe's top deocing peirs: Jayae Torvill and Christopher Deac,

Greet Brilein, (ceoire, Notelyo Bestemyannya end Andrei Buklu,

USSR, seroed place, and Irina Moiseyeve and Andret Minenkov, also

Cenade-USSR Association inc., Priendship House 288 Oween St. W., Tomnto, Onl., MSW 2A1

CZECHOSLOVAK SOCIALIST REPUBLIC

All post offices in the PHS-UED Andtísská, 14

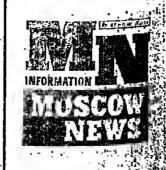
12505 Prehe 1 Postovil Navinave sluzbe dovoz tlace Leningradská tá, Brefislavá 2

Sputnik Ltd., Cost. Pelenlogou 19. Nicosle\*

\* Retollers

For all destines involving non-receipt of the paper, delivery of the paper to a new address, etc., please coeffect the firm whom you obisised the subscription.

DEAR READERS! In other countries, subscription for "MN-information" can be taken out with companies which do business with V/O Mezhdonerodnaya Kniga The Moscow News weekly is evallable in Russian es wall. Conlect the firm or agency handling sub-scription for Saviel periodicals to subscribe.



101 7 109 Address 16/2 Gorky, St. 7 Printed at the Tryeitt

MH INFORMATION NO

### Yassir Arafat: MOUNTING THREAT TO LEBANON

Beirut, PI.O leader Y. Aralat geva a worning concerning tsrosli nggression egainst the Lohaness and Palesinian peoples. Re-ports alleging the tarael has ceased lite lorgs-scele plans to acl against Lebenan, he told a regianni conference of the interraicd alliance at the Palesilnian etudeets, to purely prapaganda The silvation in the south of Lebanon, ha claimed, is still extremely volatile, and the israeti mifitory preparoltans in the region captured by Haddad separatials

reveal the real existence of threals from Tel Aviv. Statements hy American olficials suppart thie fact and prove that isreet hoe made no altempt to ebandon its pinns to l'autidate the Paleetinian resistence movement and the Lebanese notional patriatic forces in the south of the country. Israel has anly ande minar changes in the timing end direclian ni the aggressian, eed regarding the tarces involved in tha compaign.

### BRITISH SCIENTIST WARNS OF THE CHEMICAL WARFARE DANGERS

Londaa. The programme lur the large-scale production of naw chemical egents end the US administration's inicution is set asida 810 million datiers for this purpose in 1983 will result in a mossive escalettan in the manufacture of advanced types of mass destruction weapons, states Psalessar Steven Rose, a pro-minent Eritich scientist. Speaking at a partiementary aresa conference, he noted that the use of such weepons may set of ir-reversible hischemical changes which will endenger life un

FOR PEACE, DEMOCRACY AND SOCIAL PROGRESS

(Continued from page t)

problems, from the cliques of nailona and working people to achieve more fust and equilable living conditions.

For us working people the light for peace has two dimen-sicos, said ihrahim Zakaria, Acling Secretory-General of the World Federation of Trade Unions. We are lighting for peace because along with all other sections of society we are loath to die in e nuclear catastrophe. We also stand for peace because praparetions for war and the erms race are depriving us of our dolly braad. The fight for peace ood disarmament goes hand in hand with our tight

VIEWPOINT

A pamphlet, "The threat of nuclear chemical weapons" prasenied to the press conference, cleims that the new binery che mical shells ere clessified as aflensive weapons and that they
have been designed far use in
Eurape. Weshington which has
atready indicated it is prepared
to wage a limited nuclear war in Eurape will not resist from using chemical agents in such a wer, alresses the pamphiet.

It else points out that the Soviet Union neither produces nor slockpiles chemical weepons.

egoinsi the ever growing capito-

Alexel Shibayev, head of the Soviet delegation and Chelman of the All-Union Central Coun-

cli ol Trade Uniona pointed out

that the working people and their

trede unions represent e real lor-ce which is both able and must

speek out lordbly ageinst the

We support, he said, the WFTU

drive lowarde unity in the world

treda union movement. Our con-

gress provides yet additional testimony of the working people's resolve to see the elements of

trust and cooperation achieved by the trede unions lest into the 80s despite the complex cur-

war manace.

electronics and laser industries, 'Maintchl' reports.

Following the election of the Reagan administration the Pen legon markedly increased its access to the latest Jepanese scientific and technological ochlevements of militory aigntficance. After the demend was reviewed by a special commis-

Good for yau, you sure are growing last.

JAPANESE GOVERNMENT

PLAYS BALL WITH USA

Tokyo. The Jopanese govern-arent will supply the USA with up-to-dala military technologies, including those for the electricate. tives from Ministry ul Foreign Alfairs, the Ministry of Interne-Honal Trada and Industry and the National Delence Agency, the cabinet of Z. Suzuki decirled to meel American claims hall woy. Japanese monopolies ace jur-

MILITARY

Drawing by N. Shcherbokav

sion comprised of representa-

ther possibilities offered by this sole, as they overtly push lor presier bilaterol militory conpe ration and a lift ul the export hene or Jopanese weopons and inilitary technology.

### Main prop of apartheid

New Yark. The USA acis in the UN as the prime ally of the opartheld regime, shielding it from elfective eanctions by the community of nations. This was strikingly epparent by the posi-tion teken by various states in the vote on resolutions condemning apertheld at the 36th UN General Assembly Session, stresses o report by the working

group of a UN Special Commitiee Ageinsi Aportheid. The report listly denounced the position of the USA and some of its closest office. Signiilcently, the USA votad ogolnel 12 out of 16 resolutions concerning oparibeld, Britoin, against nine and the FRG, agoinet cight. In some cases the USA found

liaelf the only notion opposed to proposed resolutions. axtre funds, end lacel govern-ment bodies are on the varge

> According to deta recently
> published in Takyo, largin invesiment by Jepenose monopolies in 1981 emounted to 41,800 million dailsrs, en eighfeid in-craesa on 1972 tatals. About 8,000 at their ellitatas and branchas naw operate ebraed.

AMERICA STEPS

Boon. The Bundestag defect commission: assented to follow the US administration plant of coording as agreement with the FRG empowering it to desire

tingeof in the event of briefs.
Under the planned the USA is capable of alliffing six lank and m.
divisions to the PRC. divisions to the FRG.
with additional amount of equipment to be stored.
US bases, situated in their Apel. West Carrient of Defence, said for their magazine, that help to the marks speculically for out this plant the following wan spending on US milliarisk ventures will reach 550,000,000.

Michael Foot: we'll revise policy

Loodao. ff returned to power, the Labaur government would un-dertake a radicol ravision of Egtsin's current military policy, sold fabour leader, Michael Foot in en interview with the The huna" weckly.
The Labour Parly edvocate

llie creollon al a nuclear-lie zona in Europe, he stressed. Th implementation at the Tride programme, which envisees m lurbishing British ouclear 10b marinea will new American be laile oriasilea, will be immedia lely linited and any plans for the deployment in Brillion American cruise missiles will acrappert.

Faol further pointed out the once in power his party work work consistently to bar st American military bases from British soil.

FACTS and EVENTS

() Halland is apposed to the deplayment al chemical was pons on its territory and to their use by the ermed lerce. Defence Minister H. ven Missio told parliement during e discu-sion of budgets for the defence ond fareign ministrias.

@ The Isreell supreme coun has justified the illegal sahure by the milliary occupation forces al plats of lond balonging to to Areb lamillas in the villaga al Terkumie, on the West Bank of Jordan.

Over 200,000 people in Frence have signed the "Paris Appeal" ceiling for pesce, diente and disarmsment.

Germen Assacletion of Trade end industry, the volume of China in 1981 reechad e record level of about 4,000 million DM.

O Veutor raperts that Amer-Ican cor sales are at their lawest level for the past M yeers. Last Jenuery, the five letgest Amaricen car menuischreit sold 18.5 per cent fawer cut on the damesile markal than the previous manths.

UP TROOPS IN WEST GERMANY

The Panamanian crew expressed their most cordial gra-MH INFORMATION No. 13, 1983

THE WORLD

Increasing nambers of ameng tha minority in South Airica ballave the time has come lo do eway with the meio olsmoats of aperibald. They ers ewaking to the fact that recisi segregation is acting as try's development and joining in the drive sgainst the regime's policies. Seuth Africa's dyed-in-the-woot recist power alrueonswara Ibasa doubts by slapping up and by the wholesale

in the photos: (tell) Shatfa Debir pickel-ing e court ta Johanneshurge the errest of a municipal servoni d

arresis of dissidents.



RESULTS SOVIET PROPOSALS AT GENEVA

OF A CONFERENCE from deplaying new nuclear medium-range weapons in Hurape. The medium-range weepone olready sited in the area are to

> be trozen quelitatively eod quantitetively. Eearly agreement on the obove besic points will provide a useful galdelines for lurther work on the drawing-up of the agreement, ond will impart both pursue and concrete substanco to the negotiations. HUMANE AID

Joining in e united effort direcled towerds the Irendomloving people of Namible, the Soviet Alro-Asian Soliderity Committee and the Soviel Peace Funt have decided to give mo-terial eld to the South West Airico People's Organization of

Namible, SWAPO. This group heads the struggle by the pat-riotic forces in Plemible egainst ilia regime of apartheld and

reeching of agreement, the So-

the albor side agrees to impose

e moralarlum on the deployment

of medium-rongo nuclear wea-pons during the negotiations, the Soviet Union will be ready.

as e gesturo ol goodwill, to redure some of its medium-

renge weepons in the Europeen USSR unitaterally, thus making

an edvance move lowerds the

lower level in weapons which

could result hom the nego-

tlations.

for the Nemibleo relugees have already been sent to the Peo-ple's Republic of Angola.

Science and technology

FOLK MEDICINE INSTITUTE

An institute for lolk medicine has been set up in Vientiene, the Lao capital. The emphasis will be on such remedies es medicinal herbs, acupuocture, massage, etc. Many of the Institute stall qualified in the USSR. The instituto will also coordinate the acquisition and processing of medicion berbs throughout the country.

FODDER OUT OF PINE NEEDLES

Swedish acienlist Larseo has suggested a new method for making lodder out of pine needles. Once the jurpentina and other oils heve been extracted. the needles are ground end mixed with molasses or other hydrocarbon substances and then suleted. Before this they ere exposed to a fat of compressed air to remove moisture, then heated to lemperatures of (50 degrees Conligrade, and teduced to a greyish-green pulp.

ARTIFICIAL MARINE DIAMONDS

Japanese scientists heve sur-gested yet another method for the manufacture of ertificial demonds. They believe that the high pressure required is obtain-

able from the sea.

The method is as follows: a certain amount of carbon is subjected to compression between two semispheres under the influence of water. The deeper the structure is submerged the higher the pressure, and the semispheres, when fully closed, form;

a hermetically seeled ball. The pressure results in the formo-lions of a crystalline lettica of metres in area. For e sphers of

TEST-TUBE COWS.

The Spanish Bacto de Santander has promised eo award of one million pesetas to acyone who can bread ertificial cattle germs is test-tube. According to the magazine "Cambio 16", it into experiment is successful the head of pedigrae cattle will be increased considerably.

OF INTEREST

Two thousand ondehas and engines, once to be seen pulling along the country's tallway. (Inse, are now on view of a museum set up by Czechoslovaklan ratiway workers, from the exhibition we learn that the lirst rathway line, to be worked by horse-drawn troins, ran from the lowe at Ceeka Budafovice to Linz, in Austria.

All models of Czechoslava complete and engines in addition to many loreign makes, ora is presented. Added to the collection of models are about three housand pholographsm illustraling the history of Crechosia vakio s raliways.

EEC: A SICK SOCIETY The West Europeon ten have been hit liv n genve economic oilment plus a key, stognating rate of economic development and on unusually high sate at inflation, the INTERNATIONAL AFFAIRS mogorine points and The magorine soys that the permonent economic distress in which the EEC member-countries lind themselves, the unresitoined rise in unemployment, the aggregation of social controlletions and the declining effectiveness of the state-

even the serenties.

FROM the SOVIET PRESS

The Chinese leadership has recently begun actively cultivating the devoloping countries, writes PRAVDA's political analysi Vsevolnd Orchinnikav, its palicy now is a step up contacts with developing notions. Chinese statesmen make in-

creasingly frequent visits to Africo, Asto and Lulin Amorica,

while Peking extends growing numbers at invitations to pao-

plea from these continents. Prapogondawise it is proclaimed that Chine, liselt purt of the third world, not only understands but

alea chores the concerns of emorgent notions. America is also

Hawever, Ovehinnikav auggeels. China'e litriolion with the

developing countries and its desire to dissociate itself from

US imperintial palicy are nothing elsa thun demagogy

prompled by present-day circumstonees.

The Chinese leaders are in pursuit of two gools: lirstly, to

restore China's prestige oniging developing nations, secondly, ta

ercole a semblance ni rapprachement with emergent nations

In Asia, Alticu and Latin Americo, in nider to use their

presilve for settish peripasea, ta be able to rely on them in its

tussics with Washington belare whom Peking finds itself in

expense and China's vigorans litrialion with developing carn. tries, for tram being a change in caurse, ore simply toctical

However hard l'eking might try to pose as triend and bene-facter of the third world, the penptes at Asio, Africa and Latin America regard the Chinese capital as auditing more than the

AIMS OF 'CONTACT GROUP' FOR NAMIBIA

The United States and four other Western pawers in the

"contact graup" for Namibla hove come out with enaliser

votalon of the Numibion settlement designed, according to its suffices, is "improva" resolution 435 at the UN Security

it is pointed out in the orticle that the UN resolution is not

in the liking of the opnitheld regime and its oversees patrons.

The "caniaci group", therefore, with the help of a complicated voting system intonds to ensure in odvince accure position for the uning pupper grouping in Nonthio led by the so-coiled democratic Turnhollo cilinace, fusibiled to power by Pretotla.

The newspoper points out that Washington's delaying tactics

on the Numiblen problem entible the Pictorio regime to undertike a number of orgressive actions against Angolo and

No subleringo or rielay will, however, break the determina-

tion of the Nomibian people struggling for the genutne in-dependence and licetom of their homeland. All the pro-

gressive forces on court back them in this struggle, "Selshnya

monepoly method of regulating the economy, result in a

load of problems which could well deform it not break the

system of mutual relations inside the EEC, which taok shape

in better itmes. One thing is ceriolic in the eighties, natwith-

etonding the continuing pracess of economic integration, the BEC will become a politically less united, more tragile and internally tragmentated group than it was in the sixtles of

To the economic difficulties being experienced by Western

Europo ore orded difficulties orising out of the aggressive policies pursued by the United States and the military-political NATO bloc. The military-strategia balance between the USSR and the United States which tack shape in the late

stries was a highly important lactor encouraging the less to pursue a more independent losetyn, and to a certain extent militory, policy. At this time the threat of the authored of wor was reduced and the eigellicance of the American "nu-

clear umbrolla" for Wastern Eurape was weakened as was

Whon

its militory-palitical dependence an the United States, Awole

Cauncil, soys on article in SBISKAYA ZIIIZN.

other independent sintes in Southern Alrko.

Ovehlunikav siresses that critical remarks at Washington's

coming in for a certain amount of criticism.

the lumificating inte of Juntar portner.

CHINA'S FLIRTATION WITH DEVELOPING

The lents, blankets end lood

carbon. Al e depth ol ebout 10 thousand melres pressura amounts approximately to 200 thousand elmospheres for a ball having e surloce 200 an centitwice the size in diometer pres-sure goes up to 1,300 thousand

Vienna lamps were placed in specially afforted areas on cidenta of alghi. cidents of Aight. Whon crossing a street the pedatrions ewitched them on, marking their progress and turned them all alter reaching the other side epicly. The innovation indeed caused a grate decime in the accident rate, but the language of the street of the language of the street of the language of t the lamps gradually disappeared taken as souvening by foreign toutists in the city.

A novel souvenir

During a recent experiment in

Smallest chast-set ever Peles Hunt, of London toll chess-set its the world. The King is only seven mill meties fall, and a player has fo use tweeters to move the

of the growing independence of the West European countries in the economic and, hence, also in the lareign policy aphere, in recent years Washington has done and is doing its utmost to strongthon West Europe's military-painted depandence on the United Stotse within the NATO fromework, he Japanese

godfather

Tekyo, Kazua Teoka, new dead, was the leader of the blggest gangaler syndicate in Jepan known sa Yamaguchi-guml. He has lali 153,004 million yen property and a plot of lend of 680 sq m, in its report the tax department of the Osaka Prefecture cleimed that it did ect take lolo account the profits made by the insta's godfather through criminal operations. One can only guess at the estronomical amounts of money hidden by the ariminal from hiden by the briminal from
Japanese laxation authorities.
His main group has a memberahin of 12,000 and they are
active throughout most of Japan's telritory and abroad, in
South-East Asia.

(Continued from page 1) - tor the period of the nego-tiations both sides will retrain

Aden. Middle East peoples are witnessing an impreceilented arms roce released by the USA and its oilles in the region. The creation of the in-terventionist "rapid deployment lorce", designed in protect "US vital interests" in this area, has lad to the expansion of milliary bases end the presence of American nuclear missito navies. This is positive evidence that impetrailed forces inlend in loost their military presence in this volatile spot. Thus teads the appeal concluding the interna-The Middle East problem and the menaco of the imperialist erms race in the region". It was recently held here and drew a hundred delegations from 63

countries representing national peace committees, public orgo-

niretions, progressive politicel

parties end notional liberation

The deleriorating altuotion in the Middle East, the document

points out, requires an intensi-

fied effort by all peace-toving forces to end the US-lounched orms race and to climinate ell

traces of American militery pro-

sence in the region.

The delegates emphatically dismissed Western ellegations of

a "Soviet threat" - instead to the sinister American-Israell

allience, libey stressed, that forms the reel threat to Itia Middle East nations.

The oppeol urges all peace-loving lorces to all countries to

unite in disrupting America's plans thei ibreetee security and peace in the Middle East.

Soviet rescue team recent

ssivaged the Panomanian

m/s "Pinguing" near the port

The head marine agency of inflot in Odessa told a TASS

correspondent that the ship ran

aground in heavy log condi-

tions, immediately e epecial rescue party mede up of several

slilps and tugs was galhered at

the port. However, the muddy boltom disrupted initial ad-

vaging attempts. The only pos-sible solution under these con-

ditions was taken and a special

canel was dug to release the ship. This was todeed a very

taxing feat performed in only

tour days under severe winter

THE RESCUE FEAT

OF SOVIET SEAMEN

Belgorod-Dneslrovsky.

movements.

The recent floods in Made

gescar cost the country 250,000,000 dallers, it was disclosed by the republic's Praident D. Rotstroke, with the central areas being the hardert

its ground and air force con-

merke. MN INFORMATION No. 13. 141

and the second

such a show of uphalding.
In the run-up to the 1977 and 1981 elections Begin end his financial advisers promised that

al unprecedented proportions.
Though most acutely fail in the
economy, it is not without elfact an the siele's palitical frouble, Israel now finds lisell prise". This recipe latted how-ever: in 1981 infinite reached in, is the country's militarization, its desire to win military superiority over the Arab countries, the huge purchases, main-ly from the USA, of up-to-date weapons, its confinued occupation of the Arab lands, and its haw annexation moves. If le characteristic that the crisis geined inomershim under the ultra-right flield government weddad of H was to out and

out chauvinism, racism and to a glaring disregard for hustan-sights, which Tel Aviv makes

they would sist lighting the chronically garloping prices and initiation using methods propounded by American economist Militan Priedman, a noted ad-

ever: in 1981 infinite reached 101.5 per cent [and even higher, according to some estimates]. Though anieries are tied to some extent to growth in the price index the average israell still pays issue amounting to some 50 per cent of his income. While providing funds with one hand, the israell leadership teless away for greater stans from its eache, with the officer for symple, with the officer for symple. For the other tours of all items of sheets came pouring tours of sheets came pouring

ilons of shakels came poering into the treasury. Magnilme the government area, accial programmas to release funds for colonizing

IN ALL AREAS

Boris ASTROV

A question is in order: come the israell gavernment has not yet game benkrupt in view of its mammath spending! The enswer is that Tel Aviv receives massive finencial assistance from ebroad everaging 3,000 million dollers e year, meinly from the United States. Another important source of funds are the money-reising campaigns run by Zionist organizations worldwide. There enaltons enable Tel Aviv Ia pey for the calanization of Arab.

israel's military expanditure adds up to nearly 25 per cent of the country's GNP, with only a pittance being sat aside for the social services: aducation and health save in a sufe yeard of social services: aducation and health care are in acute need of

Israel: CRISIS

of bankrupley.

Declining production in many areas (with the exception of the areas (with the exception of the military) drivas unemployment up, with 76,000 people ar 3.5 par cent at the caunity's entire labour larce being idla in lete September last year, trackle economists predict that this year 30,000 people will be aut of work. A graving number at isroella live below the afficial payerty line, hence the compaverty line, hence the can-stant increese in the crime rate.

The atmosphere of uncertainty which henge over the country leads to growing illegal prac-According to the investment of the same and according to the investment in the investment of investm

The countr's political prospects and alice prise to be coming presentative class the prise to be coming presentation with Egypt will not be considered to the process of the process of the process of the process of the prise countries of the state. The seventary of the Golan Helgists, its anti-posts plans for the west sent and the Guza Strip, and its constant pets of aggression against Labeling decease the state state.

Task growing to the property

AN ARCTIC NATURE MU-SEUM HAS BEEN ESTABLISHED IN IGARKA, A SOVIET TOWN REYOND THE ARCTIC CIRCLE. The museum walls are made from ice, while its exhibition area is alturad dasp underground. On display are plants from the fundre, an area of permairost, es well as weeds collacted off the Arelic Ocean cossi and placed under plates of trans-

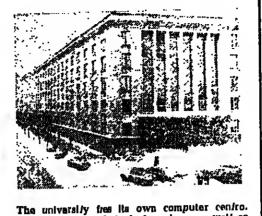
A HELICOPTER LIFTED A 18-METRE SCULPTURE ENTITLED "MAN AND SUN" TO ITS PLACE ON TOP OF A BO M MARKING THE EN-TRANCE TO TBILISI, THE CAPI-TAL OF SOVIET GEORGIA, tis designer Zurab Tsere/ell is known in many countries. He said in o recent interview that the image of a youth beoring s sun symbolizes e happy lulu-re lor mankind, goodness, hospitelly and peace. He de-dicaled the work to the 60th anniversary of the USSR to be celebrated this year.

MIN THE SOVIET PRODUCTION STARTED UPON SMALL LIGH. TERS designed le trensport cer-goes fo remola arees along the Arctic and Pacific coasts. The use of lighters saves both tima and manpawor.

A NEW WATER SUPPLY-ING STATION HAS GONE INTO OPERATION IN VENTSPILS, A SEA. Lecal fiels and incieries are now provided with weler from a lake and Ventspils has twice as much wafar as balora.

Minsk Sisis University is the oldest in Byslorussia. Its sixly-year history is linked to the came of the man who lounded the Soviet state—to t919 Viedimir Lealo signed a decree oo ihe es/sblishreant of a university to Minsk, the tire! bigher aducs/lonsi astablishmeni in Byelorussia.

in those 60 years the university has instead end educated more than 30 thousand specialisis In diliereol braoches of science end ischnology Today, there are nearly 18 thousand sindents sludying si its 12 departments. They represent the 43 different calionalities tobabiling the Soviel Union end 00 loreign nations.



history, zoology, and geologo-mineratogy musn-ums, all of whose exhibits boys been put logel hor by the studeots. The university library has more then 900 thousand hooks. Every ascord studen! le a membor of the mi-

It also bosets of a botsnicel gordens, as well os

varsily's eludent science society. Much of their work is does for lodustry.

Greduales from Minsk University I'nd employment all over our country. Apart Irom Byelorns-sia, ibey cau be found to the Soviat Far East, in the North and le Central Asis.



Alexel Lyubiosov, a first-year studeoi of the hislory department, in the library.
 A lecture in

#### 'SHELF-1' SETS OUT IN SEARCH OF FUEL

The floating slilling platform "Shelt-I", has set out on its fire voyage, in the Casplan, its crew will drill their first 4,500 m deep well (li) kilometres oll Baku

"Shelt-1" Is the first in a g. ties of half-submerged drilling themselved to boost off-show oli extraellon.

These rigs can drill wells to eching down to 6,000 m at the ilep/lis of up to 200 metres Rather than being supported by large tolescople steel "legs resting on the scatted, 'Shelf-I is submerged 14 incires under the surface and kept sfloat in pontoons and enchors,

Drilling from moveeble pla forms costs less and in laste than dilling from stationer pletiones. Il elso soves melal

#### **NEW HARBOUR** FOR TALLINN

In the Estonian capital of Talhim work has begun on a motor way, which will eventuelly led to a new searout. Surveyors have already started to lay out the his hour of the new port which, it is illought, will take five year lo lulld.

Once limshed, it will be t serious rival to Talling harbou well known to scamen all one the world. The new care post will be able to accommodate ocean-going ship and will be protected from heavy sons by dams, it will incress the hamilling capacity of pod Incititles In Fallian by seven

### Power bridge to Urengoi

The throngol, one of the north ermnest gas lields in Westen Siberia, is receiving electron via a bitt km power line links to the millied national grid list construction crows hove wester under file most demanding colillions, linusporting the pylon as far es the Polar Circle of containes, sicrese leigo and the per-

#### HOME NEWS

### Places to visit



### 'A Thousand Years of Russia' in Novgorod

For the past hundred years and mine a bronze monutoent celled "A Thomsand Years of Russia" has slood in the centre of the Kreintin, in the old Russian fown of Novgorod, It is the work of scutplor Mikimil Mikeshi

The figures of the monument symbolize the history of Russia el varians siagee of ils development. Among them are slaiesmen and representalives from the world of illerature, the orts and educetion. The monument suffered severe damage during the Grent Patriolic War of 1941-45 bit was subsequently restored by Soviel mesters.

A NIGHT OUT IN ESTONIA

the walls, the high backed chalis

ars massive, enhancing the low lebles mede from oak. A sleep

staircase leads down into the cel-

ler, where the 2-metre thick

walls are covered with Estonian

,No malter where you ere

Talling you will always lind a cafe, whather in Pirits, or the

nerrow medievel Harju Sirset, o

inside the now TV tower, or al

Mustamae, a recaol housing estate. The suburb is especially

ertwork,

#### Science and technology

#### GAMMA-RAYS VS **MICROORGANISMS**

A suggestion to expose pages ol raio books, manuseripts, and artworks to gamma-rays wos presented to restorers by scientists from the Zabololny Institute of Microbiology and Virusology et the Ukramian Academy

Such treetment reliably protecis objects from blological corrosion caused by uncroorgonisms, Mimite fungi have damaged in-valuable out masterpieces which had survived the navages of wars. fires, lloods and every other accountable disaster. The lungl leed on the organic molter form ed on the canvas, the paper and in the pigments. The present methods of control are of little use as the fone) can adout to the strongest antiseptic preparations.

However, this new method hos proved effective and is now beto applied to art freasures which will decorate the nuscoms of Kiev in mark this year the city's 1,500th auniversary

#### A JOINT EFFORT BY MEDICAL AND CIVIL ENGINEERS

Modfoal ungmeets working on the development of a heart valvo were greatly assisted by young researchers from Moscow's Civil Engineering Institute, The reason for this was that the research work dealing with hydroenergy shared much to common with the studies undertaken by condiosungeons.

If was recently described that certain vortices form in the blood How which passes through the heart valves. This lact has enabled the researchers to line a new solution to the problem of making air ariilicial heart valve. Civil empineers have already ile-signed its simulation model.

noted for its cafe at Ranne-

The Esionian caling houses

sre tamous for their unique lea-lures. to Part, for example, they

make very line tasty ples. In the

devoted to cookies and pasities Pegssue oflera the aftractions

a small srt gallery. While visit

ing the Moskve and Telling celes one is to join into heated

discussions on the age-old aub-

m there is a special room

#### **BOILING WATER AS** METAL HARDENER

Habity anyone would have guessed that holling water can he used to modily the physical pronecties of metal surfaces. This idea was just forward for the first time and macifcally tested by scientists from the Riga Polytechnical institute.

Their resnarch has shown that

every part of the motal surface on which at bolling point o steam bubble appears, turine-flotely conts down by several degrees. Continuous differences in tempofalme lasting hundredths and even thousandths of a second being about thermal stresses and cause shills at the atomic and molecular tevels in metal shorture This incrauses the strength of a thin layer on the suttace which thus can be relaforced by 30 to 40 per cent, or enough to ratse the wear and tear resistance of machine parts and assemblice.

Il horling water is replaced by certain chemical compounds, becomes passible to produce low-hardened layer, which pre-vents the metal from cracking. In many ways, the effect depends the length of the process,

couplets, in widespread use in classical Oriental poetry. Their outhors threw their subjects from the ghazals of their great predecessors, Hafiz Shirazi who had on outstanding knowledge of the poetry of Firdaust, Khayyam and Saodi wrote with pleasure in the genra following closely on previous tradillon.

The store-room of Oriental manuscriple et the library contains 35 manuscripis bearing exsmplee of Hsfiz's poetry. They ore ol particular value because they were copied of different times hy different scribes, each of whom introduced his own "corrections" and additions, reflecting the special leafures of the time and the scribe's outlook. In this way one is able to trace the developmeni of the lenguage and elyie and oven of the culture of the peoplae of the East.

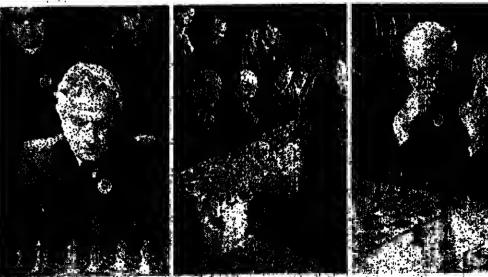
#### MINI-MANUSCRIPT

books on the shelves of Funlausi Library in Pushanbe, capital of the built republic, the volume of Haltz Shipari's poetry recently acquired by the library looks mainte devertheless, il contains nearly 500 inbaryal and ghazals written in minuscule Arabiseript. Specialtals believe that the Inmentally decorated collection was committed in the Lith century, a handred years, after the poel's

Much interest was annually mokhammas, the hye-

### STUDENT DEFEATS PROFESSORS

Moisa.



for this aggressive behaviour he cases Mays Chiburdanties (in the middle photo), a drew. Not only is sine the world chars champion came cloor in on hour when the student at the Thills Medical Invillate, has well almong women, but she also managed during the sky jurned black and o heavy is out of pass all her exams with sand storm broke out.

### Soviet power industry: prospects for development

VIEWPOINT

Pavel FALALEYEV, First Deputy Minister of the Power Industry and Electrification of the USSR

The Soviel economy is hased ou the cuuntry's fuel and anergy resources. It possesses half el the known coal reserves in the world. Il elso bas immeo-ae resources ol ustural gas and plentilut reserves of off.

Nevertheless in the USSR we are working in improve pat-terns to fuel and onorgy generotion and consumption by lowor-ing the shere of oil used as incl. eptacing it with gas and coal. and try doveloping nuclear energy. We are atan touking in bosically now onurces of energy and are considering selling up a power industry making use of thermunuclent lusion.

In the tith tive-year plan of INILI-65 the grawits in generation of electricity will be obtained matury through the use of unclear tuet, hydroelectric power and all coal in the castern areas. of the country, to the current live-vear plan nuclear and byd roelectric junwer projects will be responsible for 70 per cent of the ncrease in the production of electricity, whereas the equiva-lent rigare in 1176-110 was onty th ner ceul.

Over the next live years we plan to introduce new unifer newer generaling tacifilies of telepen 73 eml 24 thousand mittion kilowatts and in produce mearly 220 thousand million kiln valt-hours of electricity at once lear stations, or 11 per cent in the averoll Saviet production of

The development of the nuclear nower industry is both highly suvisable and economically leaalbic in the European part of the Soviel Union.

in the development of the hydroelectric power industry the moin stress is put on the construction of electric power stalloos to Siberta, the Fer East, and Central Asia-areas rich in hydroelectric resources. Here we are building major projects like the 6.4 mittice kilowan Sayeno-Shasheoekoya HEP on the Yent-

Sel River.

The Sevici power industry will still malofy be besed on thermal condensation stallors producing nearly 80 per cell of all electricity in the USSE.

Whereas until recently deve-topment in thermoetectric power geoeralios was mostly concen-traied in the European USSR, the overwhelmier majorily of the eew thermal pewer stalloos ora to be built to Kexakhslan. Sibe

rie and fo the Soviet Far Easi.
The developmen has begon of the rich coel reserves of the Ekhesiuz cool lied fo Northern Kezakhstan ond of the Kansk Achinsk coal lield in Eastern St berte. Stations built here are rated at 4 and 6.4 milition kito-

Stellone running se colure gas are to be builf le Weslern Siberte. The overall poteotial of the naw Ibermal electric power stations is in the between 70 and mittoo kilowalia.

increased use is lo be made of ellernellys sources of energy like solar geoliusmal and wind enorgy. The limit actor sietion reled l five thousand kilowaffs to being built in the Crimes, while the Mutnovskaye genthermal sinlloo is under continction in Kamchatka. Like other countries, the USSI

is working to barness control-lable thermonuclear fusion. With be creation at industrial thermonuclear reactors energy recources may become to all lotents and purposes inexhausithis.

#### FROM the SOVIET PRESS

#### OCEAN TO SAVE MANKIND FROM HUNGER

The nutritional resources of the World Ocean ore tmmenss, without Andrel Aksyanov, Deputy Director of the Institute of Occonology of the USSR Academy of Sciences, in OGONYOK, Most of the Inhabitants of our plonel oro short of proicin. Protein can be obtoined most easily and quickly from the ocean which "manu actures" obout 80 pc: ccn| of off protein substancee Mon only regulars about 25 per cent.

We know about water plants, for instance, which have a much higher nutritional content than pototoes, molze, wheal, Iruil or evon meal. More than 15 tonnes of weeds con be reaped from one hectore of the secbed and the sen, whot is more, gives up in ten horvesis o year.

But for the time being underwoter agriculture is o thing of the luttra - the lettilization of sea depths with mineral salis, the healing of deep water by otomio reactor, weeding, ofcettle and ultresound protection to: industrial shoole of fish, the orthicial breeding of small lish and the creation of new productive species—oil such activities are still at a very tudimentary stage. For dosens of centurios man has used the sea on his hunting around, dastroying its mhabitonis. He has given little, il any, serious ilmught to how to reproduce ocean ille and its biological resources. In the last ten years more has been accomplished in this direction than in the whole of mankinds picvious history, in our country, for instance, grey muliet has been introduced into the Caspian Sea-likey have occlimatized there and are now raproducing themselves in industrial quonillies. The For Bostain salmon has been occlimated in the Baltic

ond promising experiments ore in progress with shell-

Underwoice reserves in which industrial liabing and huning will be lorbidden will scree to repopulote aurrounding o eas with lish ond plants. Unique see parks ore on the way - the list experiments in this direction having olieady been corried out in our country, in Japon and the United States.

#### HOME COMFORT NORTHERN STYLE

chnrocteristic lecture in the present-doy life of the peoples of the North is their switch-over from o nomodic to scilled way of life, writes outhor Vladunir Songi, in the SMENA magosine. According to the loiest oll-Union consus, there are 158 thousand people be-longing to 26 ctimic groups (Song) himself is a Nivkh) living in the North Out of this total more than 18. and lomilles are already leading a scitled lile. :

While in many regions this transfer has already been completed, in the Tyumen ond Arkhongelsk regions of in the Khuborovsk and Krasnovorsk juritiories and the Yokut SSR the process is still in pro-gress. Former nomads now live in comfortable tiols with oil modern conveniences.

Yci, litosc who build houses for these peoples should beer in mind their troditions and way of life; Sangi emphasizes. One should not larget their this: mylich over hoe token place within the illetime of one or two generations. Though I wouldn't go as for as to might be proberved. Sangl suggests. Mullistoried houses, for instance, chould be avoided. Each lamily strouid this is citill not crough; the cold. Rodin used to people happy to shore in their happines, in moke people happy to shore in their happines, in moke people happy to shore in their happines, in moke people happy to shore in their happines, in moke people happy to shore in their happines, it is ownderful, lesson in condidates. Truth people and sprittinglity placed in the service of people and apprittinglity placed in the service of people and sprittinglity placed in the service of pe say that exact copies should be made in alone or wood

yel, there is no adequate cross-country vehicle replo-

#### CRITICAL WORK SITUATIONS - GOOD TRAINING

il la my belief that students and young professions peoplo should be pluced more often in "critical" work situation—to which there is only one solution - action ond quick oction of that, writes Academician Alexander Samorsky, Department Head at the Institute for Applied Mollicmotics, USSR Academy of Sciences, in PRAVDA. Foced by such alinotion o young mon le lorend to show imeniveness, initialive, and to concontrole entitle of the concontrole entitle of the concontrol of th

In my own deportment to lien sat my you leagues' prohiems of this type. At lirst they weren't suite how to set ubout them, though they knew they had to be solved. If is important, moreover that rolated ques liona ore dealt with or onco by more than one perform this atimulotes mitiual scil-enrichment and speeds up rescorch work I have often seen with my own byst how competition between two scientists produces tealing. three to lour times quicker than it they had been work

#### CANDIDNESS IN ART

ing on their own

litely on the look of hond.

What do you thinh is the moin purposo of an allel -u SOVIETSKAYA KULTURA corresponded asked Bolshot singer, Aloxander, Vedernikov.

WH-INFORMATION HE

A copper colleo pol hengs over the cale's door leading into a medieval Neilstorn, or Malden's

Tower. Il lovites you lo lake o cup of iragrani coffee.

Having passed o high threshold

and opened o lorged door, you

enler into a world of lairy tale. Outlandish lanterns heng from

OF INTEREST

Sloft incubers of a remote

weother stotton in the Korakum

Desert have tomed a dragon lizorn who happens to be highly

Al first, the lizerd made ils

nome not int from the stotion.

The meleorologisis hearn b

leaving out lood, and gradually

the lizard grew accusiomed to people and allowed listli to be

roteseed and hand led. That this

to mon was very useful for the

loller, os lizords of this type

usually iced on cobras and other

The weethermen olso dis-

covered that whenever bad

weather was lorecast, the listed

changed its behaviour. One suc-

ny doy, rere in those ports dur-

ing winter, the weathermen did!

noi recognize thoir triend who

anapped lis fawa and behaved;

poisonnus anokes.

well-behaved" replile was close

sensitive to woother changes.

A METEOROLOGICAL



Tha year is 1965. As amaleur vocal enscioble is formed at the Laningrad Conservatoire, its baari and noul is a stim philosophy student from Leningrad University—Edyte Piecha. Her gentures are still somowhat forced, she is engular and doesn't know what to do with her hands, yet ous discerns in her so original talent, n now alor of the world of song, Her voice is also uuItnes linger on in the memory.

Recently Edyte Pieche performed a new pro gramma, 'Not a Day Withaut Song", al the Ros-alya Concert Hell, lo Mascow. Commemorating har 25 years of wark on the stage to its own way, it represented e summing up of her cerear. A lai had happened during these years, but chove all they consisted all work, constant pelustaking work on the voice, pleaticity of movement, gaalures and even mima. A search for repartolra, the perfection of her own, individuel mennar of presentation, her resitzation as an actress mada

Dramatic art had, incidentally, long elliseled the ainger. She had successfully laken part in severel illins, while her work ou the stega was iree from the usual "vendevilla" aci. Passessing to e aignificant degree the gilt of malemorphosis. Edyla is able to feel, understand and "live" each song. Overything alse singa deals with bumen lais; often a confession, if is always a heart-toheart telk with the audieoce,

The winner of many laternellonel teativels and competitions, Edyte has sung a lat abroad—appearing twice at the femous Olympia, in Paris.

"I have never gone in for fashioneble songa," sayn Edyte, 'In the past my work reflected my catolianal etele — it still does so today. As I grew up, so my snings 'grew up' alongslite me They have travelled a long way (rom meludles expressing the ecstables of a young girl to peu-sive sangs end ballads. I sing both at first love and of wer, of talthfulness and the cost of hep-piness, of human adversity and of the goodness in the human hear). My acoga reflect the thoughts and problems of people of my ege, my

Alexander KHARKOV

Exhibitians. The drawings of

lapanese children from 3 to 17

years old are on view at the Rya-

zan Musaum of Aris. Tha 200

works on show provide a direct

and lively picture of the nature,

traditions and people of the land

Guest parformaneas. A Sovial

elreus group is now parforming

In Vienna, prasanting a reper-

loire comprised of various num-

bers, including acts by elephants,

tigars and bears. They are also

scheduled to perform in Grez

and Innsbruck, and then will lour

the FRG. During the next three

months they plan to mount nearly

Beaks, Tha Soviel Composes

Publishers are pulting the

voluma edition devoted to Dmil-

ry Shostakovich's ille and work. Tha dielogy Irom Ihis seiles eallad "Shostakovich's Youth"

and "Shostekovich in the Graal

Palifolic War" was ralessed in 1975 and 1979. The last book

of the sising sun.

The lirst opers lestival ho-mouring Fyodor Challapin has repend in Kazan, the native city of this great Russian singar. The participants include opere

soluisis and conductors from the musical theatres of Moscow. Lesingrad, and from Czechoslo-vakla to name just a lew. The lestival is being held to the Tatar Opera and Gallat Theetre named after Niusa Dzhaili. It includes sich operes es "Borta Godunov" "Faust", "Eugene Onegin", "Princa igor", "Russalka", oud 'The Barber of Seville".

Opera festival

singer

to honour a great

#### 'ORPHEUS' MAKES

### A COMEBACK

Orpheus, a son of the Musa Calliope, d'd mora than (ascinvoice. He inspired Yakov Knyazhnin, a writer famous at the end of the 18th canlury, and composor Yavettgnar Formin whose music was admired by his discaroing tutors at the Phitharmonic Acadamy in Bologne. Now Fomin's long-torgoitan "Orphous" has been revived by ilia Barocco onsamble for

r music, in Yaioslavi. The nnaambia gives ila concerts in an old mansion on the lisnes of the Volga, wisich is hung with a rich collection of old masiara as well as with modern paintings. The public's verdict is unanimous; the conimisical history are e success.

"We heve loured lialy, Austra. The FRG Japan, and ethal chuntries," says Igor Popkov, director ni the anaemble. "We play Handal, Bach, and Vivaldt. Must popular of all, bowayer, is music by Russian composers who are little known, ebroad. Everyone has beerd of Glinks, Tchalkevsky. and Shostskovich... But for most the works of Dmitry Bortnyansky, Stepan Deg-lyaryov, and Alexander Plashcheyav wera a raal discovery."

FACTS and EVENTS

Concarls, A solo cancarl by the Bolshoi singer, Yavgany Nes-tarenko, laeturing arias from operas by Glinka, Tchaikovsky and Mussorgsky performed all the Konzertheus, a major concert half in Vlanna, was mel with rasounding success.

Thaelras. The enlire history of Russia's oldesi prolassional thealre, from its founding by Fyodor Volkey to the present day, was irseed in the play "Jubilee or 225 Yours In The Lile of a Theelre" premierad recently by the Pushkin Drams Thasira in Leningrad,

Cineme. Recently a week-long lestival of Soviat Illms was shown Mexico's lergesi moviethealres. Il was sponsored by Sovexportfilm and the Moxican Peficules Maxicanes Illm company. Balwaen Fabruary and April Soviel Illms will be shown in 18 Mexican sielas.



The Kludezhestvennaya Lilersture Publishers will issue the nevel-"Dark Closed Rooms" by the Indian writter Mohan Rakeshi with Illustrations by the Soviet artist Leonid Lamin."

### **BYELORUSSIAN** ACTORS VISIT MOLDAVIA

The Days of Byelornssiss opa-ra and ballat art dedicated to tha 60th anniversery of the formation of the USSR are taking place in

Bycloruselen performers will perform the leming roles in the productions created by the Moldavien Opera and Ballet Theatre. The programmo of this lestivol includes a display of pre-classical

ballet and a concert of friendship hotween actors from the two is publica.

The lestival marks the degree of contact that is shared between the actors of the two constituen republics, Soloists from the Melilavlan opern havo on many secasiona performed in operas and youth festivals in Minsk, the ca-pital of Byelomssia.

#### Musicians' dedication to Kiev

"The Song of Kiev" by the Ukrainian composer Alexander Ollash won first prize in the Republican song contest dedicat-ed to the forthcoming 1,500th anniversary of the Ukrainlan cap-

To mark the occasion this spring, the Ukrainian musicians have compiled a series of compositions in the most divarge

### Lithuania is treated to a violinist's talent

Lithuanian classical music enthusiasia raceutly llocked to con-certs by Leon Spierer, the first violiniat in the West Berlin Philharmonic Orchastra, who played piecea from Schubert, Schumann, Stravinsky, Ravet anil Krelaler.

Leon Spierer holds ewards from international competitions in Buenos Aircs, London and

Darmstodt, and his solo concerts wore a resonaling success in America, Japan, India, Romania end many other countries. He is on the jury of the Za-

nich and Genea tutarnations competitions Lean Spierer is pictured has

among violinists from the Vitalus Symphony Orchestra.



## WHAT'S ON!

February 13-15

\_THEATRES\_

Kremita Peloca ef Congressea (Kremita). 13 (mat)—Concert by the Soviet Army Alexandrov Song and Dance Reamble. 14 (ava), 15 — Concarts by the igor Molseyev Folk Danca Ensemble of the USSR, Bolthol Theatre parformitoces: 13 (eva)—Slootm-Heriel, "Vein Precautions" - Ibal-

Bolshol Theatra [Syardloy Sq). 3. 14 (ave) -Rimsky-Korsakov, "Sadko" (opere); 14 (mat) — Dargomyzhsky, "The Stone Guest" (opera).

Distriction of NamicovichDuction of Musical Theatre (1)
Duction of Musical Operation (1)
Duction of Musical Theatre (1)
Duction of Mu

\_\_ FILMS \_\_\_\_ a A-Lift to the Scaffold (Prance).

involving two complet murders.

Cinania: "Laningrad". Louingradskoya Highway), Meho Sokol. Facts of the Day Goss !

le two-part production of Mot Illm Studios). This olm, based on e consistency full Skop, rapraseds an investigation into the morals in the state of the st

volved in business relations Ciname: 'Oktyabr' (Kalif ineky Prospaki). Meiro Arbi

EXHIBITIONS -

ekaya.

Exhibition Hall Society is the Protection of Historical and Cultural Monumenta (Sa. Raint Sil). Exhibition of printings of drawings by Moscow architecture of the Protection o daltseva Daily, except Western noon to 7 p.m. Metro Position

MHINDRMATION WITH

Revoluteil.

### BUSINESS

### MEDICAL TECHNOLOGY ON SHOW

Pavillon No. 5 of the Sokol-nikl exhibition oras is now housing the second international exhibition. Pharmindustry-82, devoted to the equipment for the manufacture of medicine, it has drawn over 120 companies and organizations from Austria, Creat Britain, the CDR, West Germany, India, Itoly, the USA, the Natherlanda, Pinland, Franca, Switzerland, Sweden, Yugoslavia and Japan.

The exhibition reflects many promising trends in the devalor nicil of equipment, instruments and control technology intended tor pharmaceutical and chemical processes and research labora-

The exhibition programmo locindea soverel reports disclosing the capabilities of the equip-

This event will hopefully enthe Soviel phormachemical industry, especially in view of the demanding tasks which it facea. It is expected that the industry

**Optimistic** 

The Norwegian lexille, cioth-

ing and footwear industries have their ninth display in Moscow,

sponsored by Exporentr. This

year's display gathered together

.10 Norwegien componies pre-senting the broadest rango of

products ever shown in past

years. This is explained by the

growing Interest of Norweglan

susinessmen in the Soviet mai-

ket, saya Metto Kongahem, State Secretary of the Royal Norwe-gian Mulstry of Trade and Shipping. The USSE ta Norwey's

blugest trade partner in East-

Raw maleriale enil semifi-nished products constituia a

large ahare of the total Irada,

Mette Kongshem atressed, yet

\_\_ SPORTS \_

SWIMMING

Olimpilsky Swimming Pool

Metro Prospekt Mira). 13 aod

14-Winter national champion-

ship. Both days at t0 e.m. (pre-

liminary beats) and 6 p.m.

Leeding foreign and Soviet

sportsmen ere taking part.

ATHLETICS

Krylatskoya Sports Complex (Metro Molodyozhnaya) 13 -- Nationel Cup. 11 a.m.

take part in the finala.

BASKETBALL

Dycemo Palace of Sport 132

iavochkina Stj. 14 - Moscow

Dynamo v Vilnius Slatyba.

This game is the current

TRANSPORT HOURS

Matre 6 a.m. lo 1 a.m. Pere 5 kopeks.

Trollaybuses & a.m. lo 1 a.m. Fare 4 kopaks,

to begin plus 20 kopeks per kilometre:

Busas 6 c.m. to 1 c.m. Fare 5 kopeks. Trams 5.30 c.m. to 1.50 c.m. Fete 3 kopeks. Texts 24-hour saryke, Twenty kopeks on the meter

Ordaring a cab 24-hour terrica, Telaphone 225-00-00, Communal cabs (giver 40 routes in the city).

malch in the outlonal cham-

Athletes from the USSR.

the GDR and Czechoslovekia

finals).

5 p.m.

trading outlook



Siddbarthe Bosa M.D., Vice-President of California International Treda Carporetion (left), at the show.

Photo by G Dubelkovsky

#### will increase its output, bases USSR — Romania: on the fina organic symbols, by 3,5-4 thousand tonnes a year, or by 40-41 per cent, and will commence the luli-scale pro-**COOPERATION** duction of 50 new medical pre-IN ACTION diovascular, oncological and psychoneurological allments.

Economic cooperation is an imporlant segment of the two countries' links. The USSR is Romama's biggest trading pariner, in good indication of the scale of

Last year's lignes for Romonian loreign traile show an increase in the shara of export and import operations with traternal socialist countries. Statistica reflect the immuting importance lor both countries of goods lighting prominently in bilateral ileliveries. Imports from the DSSR, for instance, meet in large measure Romonia's requirements in tron ore, rolled terrous metals, potassium lertilizer, apalite concentrate and letto alloys.

Last year Romanie hought large quantities of Soviet lathes; power, metalinigical, chemical, holsling and mining equipment; road building arachines, excavators and motor vehicles.
Romaala's exports to the USSR include the treditional oil equipment, as well as transformers elactric motors, chemicals, con-sumer goods and lood products.

Despite oversess sanctions against the USSR, the West European business community has no intentions of curtailing its irade with our country and the very proof of this fact is Nnr. way'a promntion activity. Viktor YEVKIN

paretions mainly to treat

signs of stagnotion, Much Inte-

iest has been expressed regard

ing the delivery of end products

ond expansion in the range of finding goods. The State Secre-lary's views fully coincide with

that of the Soviet pertners. The Soviet Union has always eliver-

cotoil the development of bene

ficial trails relations with other

BANDY

Fitt Stadium (Metro Bagrati-onovskaya), 13 and 14 — Mos-cow Fill v Syktyvkar Stroital.

RACING

WEATHER

February 13-15

In Moscow, city and region, i

will remain warm in the next

three days with little mew. Night

temperatores between -8" and

-5° and eround 0°C in the dey-

time. Poggy in places, SW and

W wind, 5-7 mps.

Both days at noon.

Plora ABDRASHITOVA

#### Contacts and contracts between men's

O The working group on the power industry end alectrifica-tion at the Soviet-Austrian joint commission on aconomic end scientific cooperation has signed the protocol of its first constituent meeting. Being part of the US\$R-Austria long-range economic and lacknological cooperation programme for 1981-1981 in applicance rower.

development links. Machinolmpori, USSR, will buy from Matex of Finlend about 300 eunillery buildings for gas pumping stallons Demeg of Wast Garmany will provide il with 20 felescopic sall-pro-

Hippodroma (22 Begoveya St). 90, it anvisages power ex-changes end wider research and 14-Racing and trotting. 1 p.m.

To this country for skiing

Carlo Mouth, the italian writ-et, journalist and traveller, in or, journaled the flavouring and lamaus both in this country and obrand in consection with his trip on the legandary "Ra" together with Thos Heyerdan and his journeys to the two poles the Hamilayes and along Equa

Recently Intoutité has place again played host lo Carlo Man

I've given up counting the number of occasions that I have visited your country, he says. I travelled throughout Central Arts and the Caucasus, along the Volga River and Siberia. My

the Volga", is due out soon. It intends to introduce the reader to the worderful world I have discovered in the USER.

This tecent fourney holds special memoiter for Mauri, For the Well line in 20 years he districted stilling again. After a sovere, leginary, Carloi a second Aforna akter, was people to procedure his

injury, Sarioj a seasoned Alpine akier, was bandle to progles his favourile aport, and was larged to give it up, flowever a savial surgeon, Gavill lizarov, performed a minale end surged this virtually precoverable injury. Now Mauri visits us again mothy for skitte. All bound he sololy for skiffig. All hough the

search are but a few eleas of India's speciacular elfort dua to Soviet technological essistance; the todien people realize and

660/380 660/380 660/380 500 500

Specialists trained with Soviet help are of singular importance lo our scienca and lechnology. Thanks to Soviet assistance, he noted, India now contains the world's third largest contingent of rasearchars.

### Czechoslovak planes in Soviet skies

The LET aviation place et Uharske Hradiste, Czechostovn-kla, apecializea in the production of L-410 passenger jurboprop places. They are reliable, have little malotenance problems. and ere easily converted inte ambulance, are-fighting or transport planes. Bealcally this is the

nuch large demand in the USSR. Recantly tha USSR aided the plant in daveloping a new plane version eaeding only 400 metres for take-oil and landing. Several dozens of auch planes are already In regulor sarvice in Ilsa USSR.

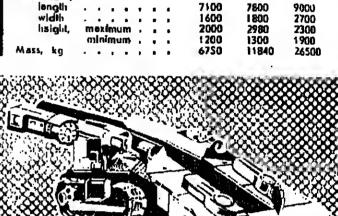
### news

second, Injourist, which has made in tield skilling a roal plea-

MH INFORMATION No. 13, 1982

#### LOADING MACHINES for mining operations in various geologies

PNEUMATICALLY DRIVEN CYCLIC-ACTION SINGLE- SCOOP LOADERS	PPN-1s	PPN-3
Capecity, m <sup>5</sup> /hr Loading araa, mm Scoop, m <sup>5</sup> Max. lump size handled, mm Travailing spaad, m/min Dimensions, mm	60 2300 0.2 350 58.3	120 3200 0.5 400 75
langth	2270 1320 2250 1500 500,600 750,900	3200 1800 2800 1800 600,750 900
LOADERS WITH "GATHERING GRIPS"-TYPE WORKING MEMBER	1 <b>PNB-2</b> 2PNB-2	PNB-30
Capacity, m <sup>3</sup> /min	2 2.5 600 1200 1600 1800	4 1800 2500
SINKING OF GATHEDING		



Ground level, mm . . . . . Total power of efectric

Frequency, Hz . . . . .



### **GUIDELINES DRAWN**

The second aession of the So-viet-Indian subcommission (or The use of atomic energy and isotopes, as well as spaco inclentific and technological cooperation concluded in Delhi in protocol envisaging expanded bilateral cooperation. It epectfic-

in laser technology, alactric metallurgy and oretal alloys. Such cooperation axtends back many yaers, sald M. G. K. Manon. Secretary of India's Department lor Science and Tachnology.

elly calts for more cooperation

### Intourist

will give the downhill runs n miss and concentrate on field akting this time. He believes that the USSR offers ample op-portunities for the development of this sports to the total A. A. H. C. St.

This winter with he obundant This winter with he coundant snow plus the vaningue of Russian pluty is something. West Suropeans can only dream of its says with agilation.

I've seek two mitracles in the USSR: Utst. Soviet doctors, and,